



НОВЫЙ ПУТЬ

Газета агрофирмы „Сарканайс Октобрис“

ЕДИНЫ С ЛАТВИЕЙ!

СУББОТА, 10 НОЯБРЯ
1990 ГОДА

№ 44 (184)

Цена 5 коп.

ПАНОРАМА

ССЛ: взгляд на сделанное

1-го ноября в зале заседаний исполнкома Прейльского райсовета состоялась конференция Прейльского отделения Союза Сельхозработников Латвии, в которой принимали участие более 60 членов ССЛ — представителей коллективов. В настоящее время в отделении нашего района 23 организации с 990 членами и один колхоз им. Ленина.

На повестке дня конференции были три главных вопроса: деятельность ССЛ за прошедший период, финансовое положение районного отделения и выдвижение делегатов на второй съезд ССЛ, который состоится 24-го ноября.

С отчетом о работе выступил председатель районного отделения ССЛ Андрей Островский. Он остановился на сделанном, выдвинул задачи на будущее, коснулся неудостатков. Работа оценена неудовлетворительно. Зачитаны проекты резолюций, которые будут рассматриваться на съезде: о земельной реформе, о ценах и налогах и самоуправлении производителей.

О финансовом положении говорила член правления ССЛ Валерия Дауска. И здесь могло быть лучше. Большая доля членов ССЛ даже взносы не уплатили, с большими трудностями распространяется газета «Земля».

По этим двум вопро-

сам дня развернулись горячие прения — о резолюциях и других наиболее важных вопросах в сельском хозяйстве. Выступали Язеп Анспакс (Аглона), Алберт Эглийтис («Сарканайс Октобрис»), Янис Джериньш (Аглона), Язеп Браковский (Ливаны).

На конференции присутствовал заместитель председателя ССЛ Айвар Бертулис, широко рассказал о деятельности ССЛ — задачах и совершенном, доложил, что «Адажи» стали акционерным обществом, что и тем хозяйствам, которые готовятся к этому шагу, ССЛ может оказать техническую помощь. Он подчеркнул, что ЛР необходимо укрепить экономические основы. От стран Европы мы отстали лет на 15. Он коснулся и особенностей проблем Латгалии — было бы целесообразным в правительстве создать особый департамент.

В заключение А. Островский сообщил, что проекты будут размножены и разосланы по хозяйствам для обсуждения и дополнения, затем все предложения в районе будут обобщены и отправлены на съезд.

На съезде Прейльский район будет представлять 11 делегатов, агрофирму «Сарканайс Октобрис» — ее генеральный директор Ромуальд Кавинский.

В. РУТКОВСКА,
участница конференции.

Сотрудничество продолжается

Картинная галерея агрофирмы в эти дни пополнилась четырьмя новыми широкоформатными картинами. Продолжая начатое несколько лет тому назад сотрудничество, Латвийская академия художеств депонировала полотна Олги Донской «В саду». Айи Ивбуле

«Ткачиха». Зане Илнера «В музее» и работу из цикла Даце Лиела «Памяти Кришьяниса Валдемара».

Правление колхоза готовится решить вопрос о доплате к стипендии более старательному и талантливому студенту академии.

Видеостудия в собственном доме

На прошлой неделе в зале агрофирмы работали представители объединения «Электрон» — установили телевизоры, чтобы люди могли смотреть снятые по заказам агрофирмы видеосюжеты. В видеотеке агрофирмы уже немало записей, рассказывающих о важнейших событиях за последние годы в

агрофирме, в том числе о сорокалетии организации коллективного хозяйства и другие.

Видеостудия поможет популяризовать опыт лучших, расширять кругозор людей, создавать эффект присутствия на различных мероприятиях, в которых не могли участвовать лично.

Новоселье в конфетном цехе

— У нас, выражаясь по-новому, переходный период, — улыбаясь сказал начальник III производственного участка колхоза агрофирмы Василий Филимонов.

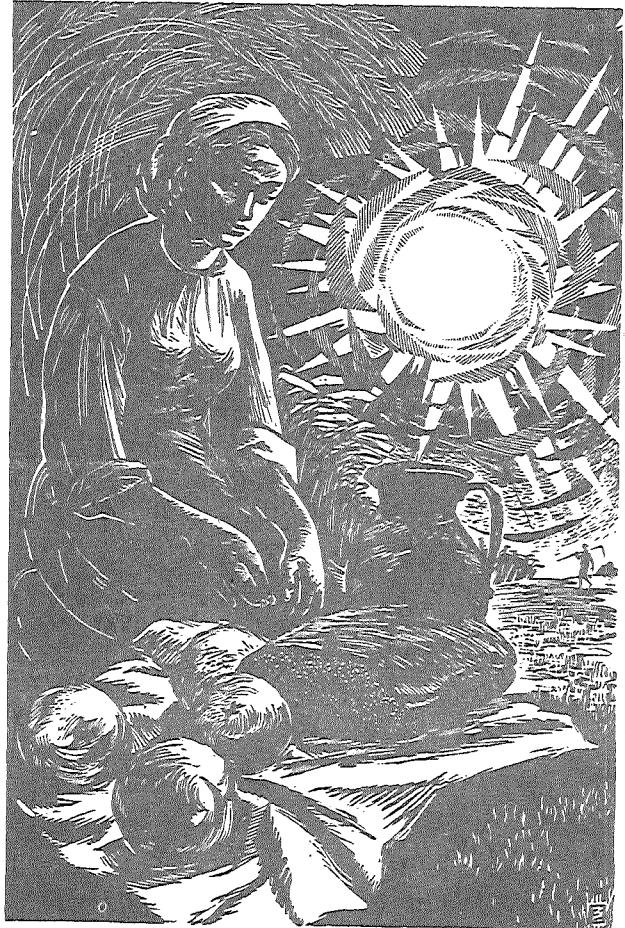
А можно сказать и по-старому: новоселье. Только что сдан в эксплуатацию новый цех кондитерских изделий, и в новое помещение переселяются те, кто производит конфеты «Коров-

ка» и шербет. В новом цехе не только лучше условия труда, но и значительно выше мощность — до 100 тонн кондитерских изделий за смену.

А что будет в освободившемся, «старом» помещении? В первую очередь, планируется оборудовать цех по выработке соков и яблочного уксуса.

ЗАВТРА — ДЕНЬ ЛАЧПЛЕСИСА

Помни Латвию!



Латыш, в какой бы стороне ты ни оказался — помни Латвию! Никогда и нигде ты не услышишь более красивого слова, чем это, поэтому не переставай произносить его, и без устали хвали государство, носящее это имя...

Помни Латвию, где тебе всего хватало, даже при кажущейся бедности.

Помни, что в конце латвийского лета у тебя на столе всегда был пахучий хлеб из нового урожая, который так приятен со свежим маслом...

Помни прозрачные осенние утра, когда заморозки размалевывали луга снегом.

Помни Латвию ежечасно, ежеминутно, в добрые и злые дни; в особенности тогда, когда тебе везет. Здай — ни одна мать так не жаждет видеть своего ребенка, как о каждом из заботится наша общая Мать — Латвия.

Янис Яунсудрабиньш



Прогнозы не радуют

Сегодня, когда в г. Прейли состоялся конференция женсоветов, сюда снова обещала приехать депутат Верховного Совета Республики Валентина Зейле. Регулярные встречи с избирателями для нее почетный долг, обратная связь с народом, а для избирателей — возможность получить важную информацию, что называется, из первых рук.

Совсем недавно — 2 ноября — такая встреча состоялась в зале райисполкома. Разговор шел о том, как обсуждались на комиссии по экономике принимаемые Верховным Советом на этой неделе законопроекты.

Собравшиеся узнали, как серьезно обсуждаются депутатами предложения правительства, а главным критерием служат интересы развития хозяйства республики ее жителей. Так был оглашен первый вариант законопроекта о земельном налоге, а одобрен менее жесткий, по которому, например, в Риебинской волости за гектар земли налог — 35 рублей, наибольшая сумма — 96 рублей — в некоторых волостях Рижского района, меньшая — 10 рублей).

Из рассказа В. Зейле стало ясно, что еще будет острые борьба с теми, для кого приоритетное значение имеют интересы Союза, а не Латвии. В первую очередь это так называемая «Москва» или «Центр», когоому будет трудно смириться с намерениями нашего Верховного

Совета «урезать» отчисления в бюджет СССР полностью с некоторых налогов и частично — от прибыли предприятий союзного подчинения. Наверняка не будет одобрен «центр» и задуманный закон о переходе латвийских отделений Государственных банков СССР в ведение республики.

В. Зейле рассказала интересные факты о том, куда и как пропадают наши ресурсы, товары. Локальные дельцы научились не только их вывозить в разные регионы страны, но также в Польшу и Вьетнам. Например: в туристических автобусах «Икарус» обнаружили приподнимаемый пол, под которым прятались дефицитные товары, давно исчезнувшие с наших прилавков.

Один из способов поддержать сельское хозяйство — это списать вовремя неоплаченные долги. Но и тут надо подходить дифференцированно. Ведь списываемая сумма огромна — 1 миллиард 260 миллионов рублей. Поэтому комиссия по экономике отклонила просьбу агрофирмы «Узвара» дать ей льготы в погашении государственного кредита.

У агрофирмы прибыль 7 миллионов рублей, она не белая. Лучше мы эти 800 тысяч

рублей потратим для компенсации снижения реальных доходов пенсионеров в связи с ожидаемым повышением

цены на пищевые продукты.

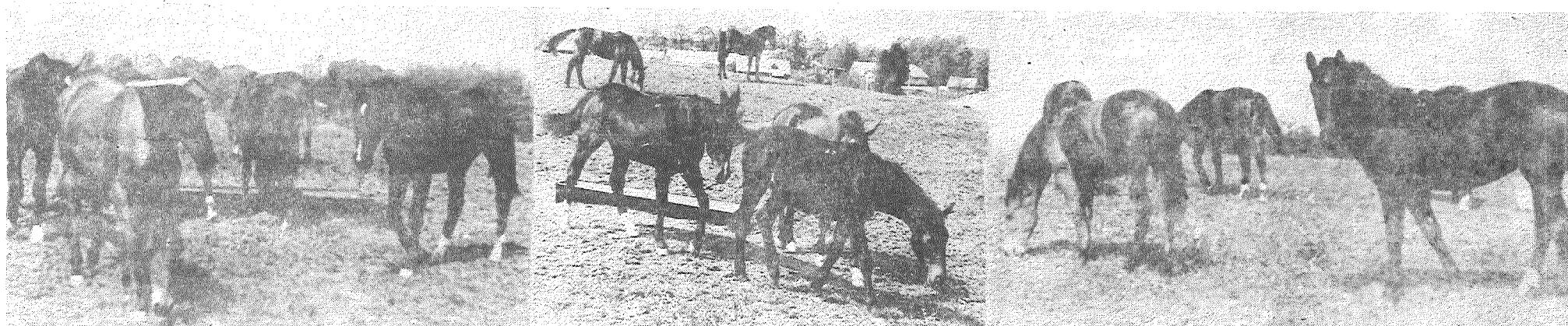
Это еще одна задача депутатов — позаботиться о том, чтобы не падал уровень жизни малообеспеченных людей в республике.

Слушатели озабочены не только «перспективами» новых экономических трудностей, но и ожидаемой «экономической войной» в связи с отношением предприятий к так называемым акционерным обществам. Н. Рыжкова. К тем коллективам, которые предпочтут интересы Союза интересам Латвии, правительство грозится применять строгие санкции — например, отключение воды, электричества. Снова общество будет расколото противостоянием разных экономических интересов. Не будет единства цели, при котором можно преодолеть самые большие трудности.

Экономист по специальности, В. Зейле преимущественно говорила об экономике. Но, отвечая на многочисленные вопросы избирателей, она коснулась и некоторых политических тем, например, законопроекта о гражданстве и др. Запомнился ее ответ на такой вопрос: «А что бы вы сказали тем, кто говорит, что сейчас, при новой власти, живется даже хуже, чем в годы застоя?» «То, что разрушалось 50 лет, за три месяца не наладишь. Да и сравните: лучше ли положение в тех республиках, где у власти единомышленники Интерфронта? К тому же оппозиции вовсе не заказано выходить с конструктивными предложениями. А вы слышали хоть один конструктивный проект от Сергея Диманиса? Для критики много ума и доброй воли не надо». М. АУСТРУМА

Итоги работы доярок за 10 месяцев

Ф. И. О. доярок	Молочные коровы	Валовой надой		Надой на корову		Мо- лочность мо- лока в % по сравне- нию с про- шлым годом
		1990 г.	+/- по сравне- нию с 1989 г.	1990 г.	+/- по сравне- нию с 1989 г.	
Писук И. О.	46	1912	+ 11	4167	+ 299	
Кириллова А. И.	49	1911	+ 48	3900	+ 75	
Назарова О.	38	1619	- 21	4307	+ 939	
Базулева Ст.	46	1598	+ 636	3481	+ 22	
Надирова	47	1361	- 251	3985	- 248	
Мелушкане А. Я.	46	2000	+ 104	4330	+ 430	
Ручица Л. Н.	51	2156	+ 98	4218	+ 175	
Мелушкане З. Б.	49	1728	- 25	3512	+ 40	
«АЙЗУПИЕШИ»	372	14785	+ 706	3972	+ 184	3,95
Рубене Р. Д.	41	1938	- 264	4703	- 443	
Юхневича З. А.	42	1706	- 495	4031	- 960	
Лепука Я.	39	1588	- 516	4062	- 752	
Чонка В. И.	42	1880	- 101	4476	- 629	
«БАЙБАС»	164	7111	- 1877	4320	- 691	3,87
Федорова Л. В.	45	2090	+ 418	4592	- 601	
Голубева В. А.	41	1857	- 214	4539	+ 151	
«ЗАБЕГИ»	86	3947	+ 204	4568	- 146	3,7
Пакуле М. А.	29	1516	+ 52	5300	+ 499	
Сидорова В. П.	28	1514	- 44	5350	+ 369	
Микулане А. А.	29	1431	- 237	4988	- 258	
«ЛЕНИШКИ»	85	4461	- 229	5243	+ 243	3,75
Джерина Л. В.	55	2277	+ 493	4186	+ 877	
Маслобоева Н.	49	2033	+ 1252	4124	+ 590	
Байкова К. И.	27	1506	- 330	5596	+ 2158	
Женсандрова В. А.	30	1692	+ 332	5564	+ 1787	
«ЗАСЕКИ»	161	7508	+ 1083	4669	+ 1158	3,88
Тумашова З. А.	24	1187	- 472	4903	- 536	
Юганова А. Ю.	25	1822	- 26	7345	+ 317	
Мамедова Дж.	26	1420	- 245	5421	- 202	
Гурбанова С.	22	1341	- 115	5989	- 600	
Лазарева М. В.	22	1350	- 216	6222	- 799	
Зданович А.	26	1255	- 255	4863	- 1761	
«ПРОГРЕСС-1»	145	8375	- 1329	5768	- 546	
Боброва Ю. А.	59	2419	- 432	4136	- 507	
Капустенок Е. Н.	56	2495	-	4479	-	
Рублева Т. Л.	59	2464	+ 762	4176	- 2369	
Трайна Л. И.	56	2093	- 482	3772	- 464	
Мурнице Л. А.	31	1643	-	5267	-	
Васильева М. И.	58	2365	+ 1153	4050	- 2163	
Сандерте Г. М.	59	2298	+ 289	3868	- 443	
Михайлова В. В.	27	1486	-	5504	-	
«ПРОГРЕСС-2»	405	17263	+ 752	4260	- 347	
«ПРОГРСС»	550	25638	- 577	4659	- 562	3,66
Раханова Г. Г.	25	1129	- 376	4515	- 436	
Сисланкова А. Я.	27	1468	+ 74	5520	- 356	
Амссова У. И.	26	1262	- 161	4873	+ 18	
«ЛУНТИШКИ»	78	3859	- 463	4980	+ 1	3,66



Прекрасный конно-спортивный сезон

В сезоне нынешнего года спорсмены конезавода агрофирмы принимали участие в различных соревнованиях. Более ярких успехов добился Лев Каза-

ков. На розыгрыше кубка Латвии зимой в Риге на лошади Виадук он в высшем — Ц — классе (до 150 см) занял третье место, выполнив норматив мастера спорта. Его

успехи и в остальных стартах достигнуты в основном благодаря высоким качествам Виадука. Внимания заслуживает успех на розыгрыше кубка агрофирмы «Сарканай Окторбис». На своем верном Виадуке он занял первое, а на лошади Изор — второе почетное место, обойдя многих выдающихся и заслуженных спортсменов, участвовавших и на за-

граничных турнирах. Необходимо отметить и двойную победу Льва Казакова на розыгрыше кубка агрофирмы «Сарканай Окторбис». На своем верном Виадуке он занял первое, а на лошади Изор — второе почетное место. На этих соревнованиях счастье заслуженно улыбнулось и нашему мо-

стному спортсмену Игорю Павлову на коне Ванагс — второе место в легком классе. Спортсмены агрофирмы участвовали и на других соревнованиях, но с меньшими успехами. Под занавес сезона Лев Казаков на Виадуке участвовал в конных соревнованиях всесоюзных конезаводов, коихов и

госхозов, также претендовал на приз. Но на сей раз пришлось примириться с 4-м местом, что не так и плохо в большой конкуренции. Вновь подтверждена норматив мастера спорта. Я. АСТИЧ

НА СНИМКАХ: линомы конезавода агрофирмы на прогулке.



Новый путь

Доброе утро Латгалии!

№ 15

Объединение литераторов края

№ 15

НААИЗМЕРСТУЛЕ

Топорик Трескуна

(Народная сказка)

Ильзе была сирота. Жила она у одного богатого хозяина и делала все тяжелые работы, а одевалась очень бедно. Хозяин ей платил мало, а самой ткать и шить было некогда.

Но Ильзе всем нравилась. Ее украшали добре сердце и трудолюбие. Нравилась она и одному из сынов соседнего богача. Он упрашивал до тех пор, пока Ильзе согласилась стать его женой. У бедной сироты не было приданого. Об этом она рассказала своему богатому жениху, но он о приданом не помышлял: для него любимее всего была трудолюбивая и добродушная сиротка, нежели ленивая дочь хозяина с большим приданым.

Злые люди завидовали счастью сироты и всячески пытались ее разлучить с богатым женихом. И своего добились. Хозяйка сосватала жениху Ильзе свою дочь.

Был холодный зимний день. Хозяйка вместе со своим мужем и дочерью отправились в большой город, чтобы купить свадебное платье Ильзе дома осталась одна. Работая, она думала о своем женихе, который из-за бедности отказался от нее. Сердце сжимала боль, неудержимо катились слезы. Но она не переставала любить того, кому обещала верность, хотя он и не сдержал своего обещания.

Сделав все работы, она уселилась у окна и

как будто понукал: «Смелей, беги!»

В то время и Мороз-Трескун стал возиться у изгороди. Перелез через нее и стукнул по срубу дома. Ильзе долго не думая сорвала платье и в одной рубашке, босиком побежала вокруг построек. Обежала раз — мороз крепче, обежала второй — мороз как будто в кости влез, но не стала становиться — побежала дальше, в третий раз. Уже сил не хватает, мелькнула мысль, что мороз тут и прикончит. Но, улыбаясь через боль, продолжала бежать. Как только достигла дверей, пролеп петушок. В этот миг Трескун хотел треснуть топориком в дверь, да испугался и выбросил свой топорик. Увидев девушку, он сказал:

— Ах, это ты, смелая искательница счастья? Все знаю, поэтому нынче вечером и пошел стучать по срубам твоей избы. Бери топорик и жди жениха.

Старый ушел. Ильзе, взяв топорик, вбежала в комнату и положила его в сундук с приданым. Чудо! Сундук наполнился чудными тканями, белыми платками, кувшинами, носками, пестрыми кушаками. Смотрит Ильзе и глазам не верит. На ней красивое платье, снежно-белый платок, на голове — венок из янтарного ожерелья. Невеста, каких нет на свете.

— Вот бы теперь жених пришел — подумала. В тот миг приехали хозяйева и жених с ними. Увидев Ильзе, забыл про богатую отцовскую дочь, попросил прощения за причиненную боль, пролитые слезы и пригласил в санях и



НА СНИМКЕ: керамик Валерий Давидов работает над созданием памятной медали Нааизмерстуле.

ВИТОЛД ВИРСНИС

Моя родина — дитя окраины.
Да, родина мне дорога! —
Мы с нею оба сироты;
Моя судьба — злая мачеха,
Несем мы ее иго тяжелое..
На окраине семьи народов
Стоишь ты самым тихим
ребенком...

У нас одинаково счастье,
И я твоей матери сын...
И беден я, так беден;
Нет ожерелий, ярко

блестящих,
Нет драгоценностей тебе что
дать —
Ни золота, ни украшений —
Ничего... И все-таки я богат.
В груди у меня горячее
сердце стучит!
Сию жемчужину к ногам твоим
кладу,

И этим еще богаче
становлюсь.

Святую, горячую клятву твержу:
Пока сердце не станет в груди,
Даже солнце на небе погаснуть

может,
Я родину любить не перестану!
Эти стихи Витольд Вирснис (настоящее имя — Рейнгольд Волдемар Путниньш) опубликовал в журнале «Обзор» в 1904 году. В нем характерные штрихи тогдашней печально-лирической жизни Латгалии — «Красные штрихи». Известно, что стихи написаны в то время когда будущий профессор в Латгалии работал помощником землемеров. Очень жаль, что нигде не найти биографических данных его жизни, нет их ни в «Истории литературы» М. Букиша, ни в «Латвийской литературе в портретах» А. Пранде. Ни в других источниках.

Будет дом-музей Ф. Трасуна



«Колониата», где стоит развалины дома Ф. Трасуна, открыт памятный мемориал. Недавно в Резекненском районе, где семья известного деятеля культуры — Ф. Трасуна, собр средств на воссоздание дома Ф. Трасуна, заселась

Латгалыцы в Сибири

ЭД. КОЗЛОВСКИЙ

(4-е продолжение).

С началом мировой войны в 1914 году приостановилось, а потом и вообще прекратилось переселение наших земляков в Сибирь. Причины были разные, но главная — с объявлением военного положения в распоряжение военного ведомства перешел весь железнодорожный транспорт. Перевозка гражданских лиц была сильно ограничена или вовсе прекращена.

Уже в первые месяцы войны на транспорте возникло много непредвиденных сложностей. Прежде всего, не хватало железнодорожных вагонов, недоставало топлива для паровозов — значительная часть шах-

теров была мобилизована на фронт, закрыты многие шахты. С волной революции, облетевшей всю широкую Россию, положение еще больше ухудшилось.

Царил хаос, голод и свирепствовали болезни, почти все вокзалы были переполнены беженцами, ранеными солдатами, беспризорниками, дезертирами и просто по дороге заболевшими людьми. Поезда шли редко, многие люди после долгих ожиданий ехали на крыши вагонов или ступенях.

О положении в стране мало что было известно — газеты получали редко, информация в них была сомнительной.

Таким путем переселившиеся в Сибирь наши земляки потеряли связи с родными и близкими, родиной. Такое неопределенное положение сохра-

нялось до тех пор, пока между Россией и Латвийским государством был заключен мирный договор и проложена граница. После установления дипломатических связей большая часть беглецов вернулась на родину, из переселенцев так поступили только некоторые. Многие и многие семьи уже привыкли к новым условиям жизни и остались в Сибири, где жить в то время, по сравнению со всей страной, все же было лучше. Но крайней мере, они не голодали и не страдали от болезней.

В 1923 году администрация типографии «Громота» в Резекне получила письмо какого-то органиста, полное трагических нот. Автор описывал трудное положение переселившихся латгалыцев и просил выслать книги и бумагу для тетрадей латышских (латгальских) школ, ибо они здесь в незавидном положении. Работники этой типографии уже на второй день по указанному адресу выслали и

книги, и тетради, карандаши и «водяные» краски, но подтверждения, что все достигло цели, не получили.

Большое исследование о латгальских колониях в Сибири в 30-е годы провёл горячий поклонник латгальской культуры и истории М. Апель, который 14 июня 1941 года как «социальнно опасный элемент» был депортирован из Латвии и вместе с сотнями других латышских общественных деятелей в 1942 году погиб во «Вятлаге» Кировской области.

М. Апель в своей работе опирался на материалы издаваемой в Новосибирске латгальской газеты «Тайнейба», эти материалы он систематизировал и фрагментно опубликовал в издаваемой в Риге латгальской газете «Янайс Вордс». Так как его статьи сегодня представляют большую библиографическую редкость, попытаюсь (тоже фрагментарно) познакомить с ними читателей, а также с теми

условиями, в которых жили переселенцы после войны и революции. Используя статью, опубликованную в «Янайс Вордс» в 10-м (177-м) номере от 1936 года, и последующие,

«...После прочтения моей статьи о переселении латгалыцев в Сибирь», — пишет М. Апель, — и лукладе жизни латгальских колонистов до войны, возникает много вопросов: как они там в настоящее время, сохранили ли свое национальное самосознание. На эти вопросы и пытаюсь ответить.»

Далее он пишет: «Как уже указывал, в Сибири на местожительство поселилось около 40000 латгалыцев. Для этих латгалыцев с 1925 года Западно-Сибирский обком Всесоюзной компартии издает газету на диалекте «Тайнейба», которая печатается в Новосибирске (быв. Николаевск), выходит три раза в неделю тиражом 2000 экземпляров. Для сибирских латгаль-

цев, частично и для живущих в Москве, предложен издаваемый латсекцией «Прометей» латгальский журнал «Цейнис Каугус» (выходит с 1933 года). Задача этих изданий — популяризовать государственный строй Советской России, поэтому статьи односторонние и тенденциозные, не могут дать истинную картину нынешней жизни латгалыцев в Сибири. Но при строгом отборе опубликованных в этих изданиях материалов, используя выписки и цитаты, комментируя их и с определенным критическим подходом можем кое-что выяснить из жизни колонистов, что в меньшей или большей мере близко к истине. Вот эти выдержки (М. Апель цитирует «Тайнейбу» за 1932 — 1933 годы).

Свою статью он снабдил следующим подзаголовком: «Безуспешное преследование религии у колонистов».

(Продолжение следует).

С. КУЗНЕЦОВ, историк.

Четырежды депутат

5. продолжение.

Газета «Деревня» писала по этому поводу: «Им была создана атмосфера взаимоотношений, при которой согласованное выступление всех русских депутатов-немарксистов стало невозможным». Идея общерусского списка с преобладанием консервативных кандидатов не состоялась. Было очевидно стремление Мелетия Каллистратова стать единственным вождем русского населения Латвии. Чтобы «отщипнуть» у соперников побольше голосов, Каллистратов отказался от прежнего названия своего списка — «объединенный старобрэдческий», а избирателям сей раз обещал больше обычного. Он посчитал, что его успех зависит от голосов прежде всего мелкого крестьянства («русские в подавляющем большинстве — трудовой элемент и ... в центре работы каждого русского деятеля должна быть защита интересов трудящихся»).

Мактика оказалась верной. Правый Кириллов на выборах провалился, а Каллистратов с триумфом, в четвертый раз прошел в сейм, несмотря на «несчастливый» 13-й номер списка.

5. «НАШ МЕЛЕТИЙ»

Наряду с успехами на политическом поприще вполне благополучно складывалась семейная жизнь Мелетия Каллистратова: он был любящим мужем и отцом. В начале 20-х годов, будучи уже человеком с определенным весом в обществе, Мелетий женился на Марфе Лебедевой, дочери довольно богатых родителей (отец ее до революции держал переправу и два пароходика на Двине), подраставших в правда, свое



М. Каллистратов с семьей. Конец 20-х годов.

состояние к описываемому времени. Тем не менее, его теща по-прежнему считалась состоятельным человеком: ему принадлежала баня на привокзальной площади и кое-какая недвижи-

мость в городе. Марфа, или как ее чаще называли домашние — Мара, закончила гимназию, имела право учительствовать. В 1927 году родился сын Глеб, несколько лет спустя — еще один, Алексей.

Жену Каллистратов очень любил и потому, по общему мнению, баловал.

Политические противники М. Каллистратова как справа, так и слева неоднократно утверждали, что он весьма зажиточный человек, является домовладельцем и собственником бани, занимается торговлей. Это было явным преувеличением. Из недвижимости в полной собственности его семьи был лишь двухэтажный каменный дом по улице Нометю (Лагерной) в Гайке — приданое жены. Сам Каллистратов никогда другого источника доходов, кроме зарплаты — учительской или депутатской — не имел. Многие его коллеги по сейму были обеспечены несравненно лучше.

Итак, основой доходов семьи Каллистратова было его приличное жалование и позднее — солидная ежемесячная пенсия в 600 лат (за такие деньги рядовому человеку нужно было работать полгода), полагавшаяся ему как депутату за десять лет непрерыв-

ного пребывания в парламенте. Эти деньги позволили семье хорошо обставить рижскую квартиру с прислугой (ее роль в единственном лице выполняла домработница Миля), иметь постоянное место в опере, а легом снимать дачу на взморье или в Погуланке, в окрестностях Даугавпилса. Жена Каллистратова не работала, воспитывая детей. Враждебная ей правая газета «Латгалская жизнь» писала, что он ведет «буржуазную, полную излишеств жизнь», в которой нет ни признака левизны. Результат налицо: ядовито отмечали оппоненты — Мелетий Архипович заметно округлился в прямом и «переносном смысле... Впрочем, стремление к благополучию семьи и близких по-человечески понятно: Мелетий хотел выглядеть не хуже, чем люди его положения. К тому же относительная материальная обеспеченность делала его более уверенным в себе как политика. Но так было только до мая 1934 года, когда сейм разогнал К. Ульманис.

(Продолжение следует)

(1-е продолжение)

Наши печать сообщила о твердых шагах у Вас, предпринятых против алкоголиков. Хватает таких и у нас — это блефы. Я сам лично вечером, приезжая домой с работы, захожу в наш местный кабачок, выпиваю две кружки пива (куружка — 0,57 литра) и берусь за приготовление ужина.

21-ОКТЯБРЯ
1986 ГОДА

Помню Риебини маленьким поселком, почту, в другом конце которой был красный уголок. Мой начальником был Константин Сабанский. Когда вошли немцы, меня уволили, сказав, что я коммунист и как такому в каждую среду приходилось регистрироваться в Прейльском полицейском участке. В 1943 году меня призвали в люфтваффе. Остальное уже история.

Ты в жизни можешь достичь многого, ведь у вас разрешают работать и после ухода на пенсию. Когда мне исполнилось 65 лет, начали

Письма из Англии

выплачивать госпенсию — 250 фунтов (примерно 250 рублей), плюс еще около 130 фунтов процент от вкладов в банке (он, этот процент, часто меняется, теперь составляет 8%). Года через два придется покупать новую автомашину (около 5000 фунтов). Деньги снять со вклада, процент тоже упадет. Уходя на пенсию, приобрел фирменную машину «Форд Эскорт» за 1500 фунтов, на которой к этому времени наездил более 100 000 километров. 250 фунтов уплатил за перекраску. У нас зимой дороги тоже посыпают смесь соли и песка, машины быстро поражают ржавчину. Теперь, включая и вашу «Ладу», все промышленники гарантируют стойкость против ржавления на 6 лет.

Но, с другой стороны, они, промышленники, заинтересованы в том, чтобы люди машины меняли чаще. В Англию машины миллионами поступают со всего света, так что свою промышленность приходится сужать или вовсе закрывать заводы.

Местные не могут соперничать с импортом, надо им прибегать к роботизации, автоматизации. Словом: да здравствует робот и компьютер — долой руки рабочего! И поэтому есть у нас более 3 миллионов безработных. Пока рабочие свои отпуска проводят за границей, безработный, хотя и получает пособие от государства, хорошо, если сможет участвовать в экскурсии на взморье.

У каждого здесь на устах одно слово: деньги.

Это — волшебное средство

для всему, человек за него может продать совесть и родину. Деньги заменяют Бога, веру и моральные обязанности, отца, мать, сестру, брата...

10-ГО МАЯ 1987 ГОДА

Читаю некоторые из ваших газет, слушаю

радио на коротких волнах. У меня 3 радио — в машине, спальне, в комнате и гостиной (с кассетами). Там же стоит проигрыватель с пластинками и два усилителя, цветной телевизор. Но это я пишу не из хвастовства, просто пришлося к слову. Мы здесь на западе ценим политику Михаила Горбачева, но боимся, что он не достигнет своих объективных целей и попадет в немилость. Но чтобы так не случилось.

Меня радует, что Ты на Пасхе был в костеле, ведь в жизни человека, когда все идеологии проверены на практике, без более глубокой и высокой веры в сердце, она пуста и малоцenna.

Я в свои годы часто блуждал по воспоминаниям детства и юности, когда в отчим доме пас коров. Будучи старшим из детей в семье, вставал рано утром, чтобы вместе с отцом косить сено или хлеба, пахать или бороновать поле. Помню, с каким потом старался удержаться рядом с отцом, у меня

была шестиручная, а у него девятиручная коса. И тяжело было 10-летнем мальчику перетаскивать двухконтактный плаг в конце борозды. В юности тоже ничем не могу похвастаться — купил гармонь, ходил играя по округе, все полевые работы оставив брату. Мы были группы музыкантов...

Вот уже год, как кончил работать, теперь помогаю друзьям, бесплатно, также содержать костел — ремонт здания, в саду. Словом, чтобы как-то убить время. Выезжаю на машине. Это — общая болезнь всех живущих в Англии — пешком не ходят. Потому здесь и чаще болеют пороками сердца.

Да и питаются неважно. Очень нравятся чипсы (обжаренные в масле картофельные полоски), особенно детям, которые едят со всем — колбасой, яйцом, рыбой, беконом и пр. Но они небезвредны для здоровья. У нас к таким продуктам причисляют также сыр и цельное молоко. Много употребляю фруктов, и зелени, они к нам и зи- концов света,

реблясь, поступают со всех концов света,

Я не из пьющих, но в шкафу всегда есть несколько бутылок виски, водки, бренди, пива и пр. Трех-четвертная бутылка виски стоит 7,5 фунтов, вода — примерно на фунт дешевле. Мой доход — 90 фунтов в неделю. Страховка машины 120 фунтов в год, дорожный налог — 100 фунтов, один галлон бензина (4,5 л) — 1,7 фунта. На один галлон можно проехать 67 километров.

19-ГО ИЮЛЯ 1987 ГОДА

Живя в нашем бедном, при смене властей разграбленном крае, в юности я был ленивым, не помогал на полевых работах дома. Но когда немцы отправили меня в Россию, только тогда понял, как дорога родина, но было уже поздно — что-либо исправить. И начались скитания по свету...

(Продолжение следует.)

Эстонская кухня

В эстонской кухне большое место занимают блюда из свинины — свиные щечки, свинина отварная с овощами, а также блюда из рыбы — суп из салаки, маринованная сельдь и т.д.

Популярные народные блюда, такие как мульти-капсад — капуста помидоры, приготовленная из свинины и крупы, кровяные клецки и кровяные колбасы, кислый овсяный кисель.

Особое место в питании эстонцев занимают молоко, сыр, творог, простокваша.

СЫР ПО-ДОМАШНЕМУ (СЫИР)

600г творога, 1 яйцо, 1 1/2 л молока, 3 ст. ложки сливочного масла, 1/4 ч. ложки тмина, 1/4 ч. ложки соли.

Творог протереть через частое сито, соединить с кипящим молоком, подогреть на сла-

бом огне до тех пор, пока молоко не загустеет. Сливочное масло распустить в кастрюле, туда же положить творожную массу и подогревать, помешивая, 8-10 минут, пока сыр не станет тягучим. Затем добавить взбитые яйца, соль, тмин, перемешать и вылить в глубокую посуду для застыивания.

Готовый сыр охладить, нарезать на куски весом 100-150 г. Подать как холодную закуску.

СУП МОЛОЧНЫЙ С КАПУСТОЙ

1 1/2 л молока, 1/2 л воды, 1/2 кочана свежей капусты, 2 морковки, 5 клубней картофеля, 1 корень петрушки, 1 ст. ложка сливочного масла, 2 ст. ложки пшеничной муки, 1 ч. ложка рубленой зелени укропа, соль.

Картофель и морковь очистить, помыть, нарезать брусками, морковь — мелкими кубиками.

Свинину нарезать брусками 3х6 см толщиной 1 см, посолить и обжарить на сковородке с раскаленным салом почти до готовности, переложить в чистую посуду.

Очищенный целый картофель отварить в подсоленной воде, протереть через сито, добавить молока, муки, манной крупы, немного сметаны, яйцо и хорошо вбить в пышную массу, напоминающую тесто. Разделить ее на кусочки (по числу кусочков мяса), скатать их шариками, а затем скалкой раскатать лепешки. На каждую лепешку положить по одному кусочку мяса, завернуть, защипать.

Полученные «скобелки» смочить во взбитом яйце, обвалять в белых молотых сухарях или манной крупе, положить на смазанную маслом сковородку или противень и выпечь в духовке.

Готовых «поросят» положить в тарелки, полить сметаной.

Редактор А. М. РАНЦАН

Поздравляем юбиляров

В ноябре

50 ЛЕТ —

7 — Толстопятов Михаил Ананьевич.

55 ЛЕТ —

13 — Терентьева Матрёна Степановна.

60 ЛЕТ —

15 — Пастаре Анна Александровна.

80 ЛЕТ —

24 — Курдяшова Екатерина Егуповна.

27 — Линёва Зинаида Ивановна.

19 — Пастаре Вероника

Язеповна.

65 ЛЕТ —

17 — Вейгуле Хелена Язеповна.

75 ЛЕТ —

Богданова Прасковья Алимпиевна.

24 — Курдяшова Екатерина Егуповна.

27 — Линёва Зинаида Ивановна.

